

साध्ययन सामग्री

विषय - हिन्दी

पत्रा - अनातकोत्तर

सैमेस्टर - III (तृतीय)

प्रश्न पत्र - अविम (उप-धार)

सुमन कुमारी

अहायक प्राफेसर

हिन्दी विभाग

एच.डी. जैन कॉलेज, आर

मो० - 7091260073

'मैला ऑपल' ~~विभाग~~

कपीश्वर नाथ रेणु

अंशोत्तर प्रश्नोत्तर

प्रश्न - 'मैला आंचल' उपन्यास की नामकरण की व्याख्या पर विचार कीजिए।

उत्तर - नामकरण एक स्वाभाविक आवश्यक तथा योजना पूर्वक प्रक्रिया है। पाठक कृति का नाम देखकर ही सर्वप्रथम उसके संबंध में अपनी राय बनाता है। उपन्यास का नामकरण ऐसा हो, जो कथा का रूप स्पष्ट कर इसके अथवा उद्देश्य की पूर्ति कर सके। नामकरण प्रायः निम्नलिखित आधारों पर किये जाते हैं -

1. कथा-वस्तु के आधार पर जैसे - 'गोदान', 'गण', 'त्यागपत्र'।
2. नायक के नाम के आधार पर जैसे - 'शेखर एक जीवनी', 'सुनीता', 'सुरवदा' आदि।
3. स्थान विशेष के आधार पर जैसे - 'गढ़कुण्डार', 'आकेत' आदि।
4. उद्देश्य के आधार पर जैसे - 'अमृत और विष', 'श्रीपावदन', 'मुजरिम' आदि।
5. व्यंजनात्मक आधार पर जैसे - 'नदी के द्वीप', 'अपने-अपने अजनबी', 'बूँद और समुद्र' आदि।

मैला आंचल के नामकरण का आधार - 'मैला आंचल'

उपन्यास कोई प्रमुख पात्र या पात्र नहीं है, इसमें विपुल-वस्तु की विविधता वही वैचित्र्य वातावरण की बहुलता और पात्रों की विविधता है। अतः कथा विशेष अथवा पात्र विशेष के नाम के आधार पर नामकरण करना उपयुक्त न होगा। इस उपन्यास के घटनाक्रम में भी बहुलता है। पात्रों का अ-व्यंजक विकास हुआ है।

मेरीगंज ही सारी कथा का केन्द्र बिन्दु है। अतः इस गाँव के नाम पर नामकरण हो सकता है। शा. परन्तु उपन्यासकार ने मेरीगंज की योजना प्रतीक रूप में की है। मेरीगंज देवा के प्रत्येक गाँव का प्रतीक है। मेरीगंज किली स्थान विशेष का परिचय नहीं देता। उपन्यासकार का उद्देश्य मेरीगंज के माध्यम

से जमाने परिवर्तन का विचार करना है। अतः
गाँवों को आधुनिक बनाना हुआ कोई नाम ही
रखा था। रेणु जी ने इसी आधार पर
'मैलाओंचल' नामकरण किया है। इस नामकरण
के द्वारा उपन्यासकार स्पष्ट करना चाहता है कि
भारत माना का आँचल मैला है। भारत गाँव में
निवास करता है। भारत माना ग्राम वासिनी है,
परन्तु ग्रामों की दशा अत्यंत दयनीय है। अज्ञान
आशिक्षा तथा अंधविश्वासों के शिराणुओं ने
ग्राम वासिनी भारत माना का आँचल काट-काट
कर मैला और जीर्ण-शीर्ण कर दिया है।
शायद यही वजह है कि रेणु ने इस उपन्यास
का नाम 'मैलाओंचल' रखा है।

नामकरण ऐसा होना चाहिए जो
कथानक, पात्र और उद्देश्य के अनुकूल हो।
इसमें मौलिकता, संक्षिप्तता, स्मरलता तथा कौतुहल
जागाने की भी क्षमता हो। कर्णेश्वरनाथ रेणु
ने स्वयं स्वीकार किया है - "यह है मैलाओंचल
एक आँचलिक उपन्यास। कथानक है पुरिया,
बिहार राज्य का एक जिला है, इसके एक
और है नेपाल, दूसरी ओर पाकिस्तान और
पश्चिम बंगाल। विभिन्न सीमा रेखाओं
की इसकी बनावट सुकम्मल हो जाती है।
अब हम दक्षिण में स्थान परगना और पश्चिम
में मिथिला की सीमा रेखाएँ खींच देते हैं।
मैंने इसके एक हिले को एक ही गाँव
को इस उपन्यास का कथा क्षेत्र बनाया है।"

'मैलाओंचल' का शाब्दिक अर्थ -
गंदा आँचल, पिछड़ा हुआ प्रदेश है और
प्रतीक रूप में इसका अर्थ है पिछड़ा हुआ
प्रदेश है। भारत के गाँव आज भी अज्ञानता
आशिक्षा एवं अंधविश्वासों के दलदल में फँसे हुए
हैं। इसके श्रुद्धार और विकास के उद्देश्य को
प्राप्त करने के लिए उपन्यासकार ने इस उपन्यास का

नामकरण : मैलाओंचल : विद्या है।
 है। डॉ. प्रशांत ममरा को लिखे गये का मे
 गाँव की विपन्नता का चित्रण करता हुआ
 इसके सुधार का संकल्प करता है वह
 मैलाओंचल के सुधार में जाता है। ममरा उसे महात्मा
 गाँधी के जीवन से प्रेरणा लेकर आगे बढ़ने को
 प्रेरित करती है - " यह गये महात्मा जी का ही
 और लालसा । मैं तो कहती हूँ कि यह वह
 महा प्रकाश है : जिसकी रोशनी में दुनिया
 निश्चय ही ७ हजारों वर्ष का सफर तय कर
 सकती है ।" प्रशांत इस गाँव के मैलाओंचल
 के नीचे कर्म आधना करने का संकल्प करता
 है - " मैं आधना करूँगा ग्राम पालिनी भारत
 माता के मैलाओंचल के तले ।"

मैलाओंचल से तात्पर्य पिछड़े प्रांत
 से भी है और रोशनी के प्राप्ति के लिए
 प्रयत्नशील होने के रूप में। कथानक की प्रमुख
 पात्रा कमला प्रशांत के प्रेम में आबद्ध हो जाती
 है। उसकी माँ - चेलावनी देती है - " हल मांगिनी
 ओंचल की मैला मत करना बेटी दुहाई ।"
 कमली को मायावस्था में गमवैती हो जाती है

भारतीय कन्या के लिए यह फलक है यदि प्रशांत
 उसे न अपनाता तो उसका ओंचल मैला हो जाय
 चुका था। परन्तु प्रशांत कमली को पत्नी रूप
 में स्वीकार कर उसके मैले ओंचल को उज्ज्वल
 ओंचल में परिवर्तित कर देता है।

(ii) उद्देश्य की दृष्टि से नामकरण : - उद्देश्य की दृष्टि
 से मैलाओंचल नामकरण उपयुक्त है। कथानक का
 प्रमुख पात्र प्रशांत है। कथानक के उद्देश्य की पूर्ति उली
 के द्वारा होती है। प्रशांत गाँव के मैले ओंचल को
 उज्ज्वल बनाने का संकल्प करता है। बालदेव तथा
 काचिचरण प्रशांत के उद्देश्य को चेतना से स्वीकार
 न कर सिद्धांत रूप में ही स्वीकार करने के

के कारण उपन्यास के उद्देश्य की पूर्ति में सहायक नहीं होते। प्रशासक से तद्विपरीत स्वाभाविक रूप से आड़ी जाती परम्पराओं के विरुद्ध संघर्ष करता रहता है। अतः उद्देश्य की दृष्टि से आधुनिक उपन्यास का नाम आधुनिक ही

कथानक से संबंधित संपूर्ण आंचल्य ही मिला है। मेरीगाँज में तारियाँ टोली, राजपूत टोली तथा कास्यश टोली को अकेले जातिवाद की प्रतिद्वन्द्विता है। प्रत्येक टोली एक-दूसरे को नीच दिखाने का प्रयास करती है। अंधालों को बाहर से आया विजातीय समझा जाता है। जमीनदार भूमिहीनों का शोषण कर रहे हैं। मठ और मंदिर भी धर्मिचार के अड्डे हो रहे हैं। आझा पीड़ितों के सहकावे से चारिणी की विधवा माँ की हत्या की जाती है। इस प्रकार उपन्यासकार ने इस आंचल्य का सारा मौल्य सामने ला दिया है, जिसे प्रशासक हटाने का निरंतर प्रयास करता है। अन्य पात्र भी इस सौम्यता की हटाने में अपना योग्य देते हैं। लक्ष्मी-शेषा दास, रामदास, अनरिंह दास, मंगाबाबा ने अपनी अनरिंहत्व की रक्षा पर अपनी बेचारे तेजस्वीता का परिचय दिया है। जाल देव गाँव में अस्पताल खुलने पर अपना सहयोग देना है। बह चरखा सेन्टर की स्थापना करवाना है। व्याघ्र ही गाँव में राजनीतिक चेतना का प्रसार करता है। कालिन्चरण, लक्ष्मी, सुलिया और गाँव की जमीन बेचने का प्रयत्न करता है। वह गाँव में शोषित आन्दोलन को जन्म देता है। डॉ० प्रशासक के गाँव में आगमन से जाति की रूढ़ि नयी बाह्य व्यापक हो जाती है। अंत में विश्वनाथ प्रताप भी प्रशासक से प्रेरित होकर भूमिहीनों को पाँच पाँच विधा भूमि लौटा देने की घोषणा करते हैं। मरणात्मक कर्मणी डॉ० प्रशासक का आखिरी पाकर नया जन्म

अपन्यास कर्ता है। उपर्युक्त विवेचन से स्पष्ट है कि
अपन्यास में जो विरक्त मैलाओं-चल सामने
आता है उसे स्वच्छ करने के लिए प्रायः
सभी पत्र अपने-अपने ढेरा से पर्यलशील
हैं। रेणु ने श्रमिका में लिखा है - "इसमें
फल भी है शूल भी, धूल भी है गुत्ताल भी,
कीचड़ भी है चंदन भी, सुन्दरता भी है और
कुरूपता भी। प्रत्येक पत्र कीचड़ में फंसकर
भी उससे निकलने का प्रयत्न करता है।
वह मैलाओं-चल को स्वच्छ बनाने के पर्यल
में लगा रहता है। अतः प्रत्येक द्विपि से
आलोच्य अपन्यास का नामकरण सर्वथा
मौलिक, आर्तिक एवं आर्थिक है। वह
कथानक को अपने में समेटे हुए पाठकों
की जिज्ञासा को बढ़ता है।